

Fernbedienungsgerät VRC calormatic **FBG d**

für Heizungsregler
VRC calormatic MF

Bedienungs- und
Montageanleitung

Vaillant



2 So können Sie Energie sparen

TIP Heizungsregler optimal einstellen
Stellen Sie den Vaillant Heizungsregler VRC calormatic MF am Heizkessel gemäß der zugehörigen Bedienungsanleitung ein.

TIP Raumtemperatur begrenzen.
Stellen Sie die Raumtemperatur nur so hoch ein, daß es für Ihr Behaglichkeitsempfinden gerade ausreicht. Jedes Grad darüber hinaus bedeutet einen unnötigen Energieverbrauch von etwa 6 %.

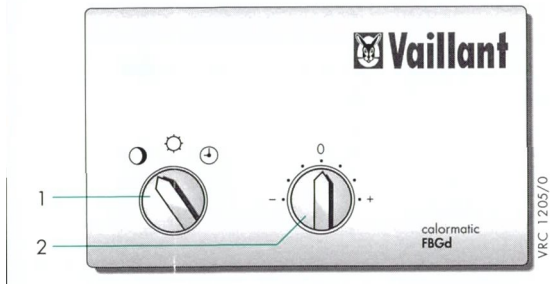
TIP Raumtemperatur absenken.
Senken Sie die Raumtemperatur für die Zeiten Ihrer Nachtruhe und Abwesenheit ab.

TIP Lüften: kurz aber kräftig.
Öffnen Sie während der Heizperiode das Fenster nur zum Lüften und nicht zur Temperaturregelung. Eine kurze Stoßlüftung ist wirkungsvoller und energiesparender als lange offenstehende Kippfenster.

Inhalt

1	Geräteübersicht	3
2	So können Sie Energie sparen	4
3	Einstellungen am Heizungsregler	6
3.1	Betriebsarten Heizungsregler	6
3.2	Wirksame Betriebsart	7
4	Fernbedienungsgerät einstellen	9
4.1	Betriebsart wählen	9
4.2	Tag-Temperatur regulieren	10
	Montageanleitung	12

1 Geräteübersicht



1 Betriebsartenschalter
2 Tag-Temperaturwähler

2 So können Sie Energie sparen



Lüften ohne Heizbetrieb.

TIP Stellen Sie während des Lüftens den Betriebsartenschalter (s. Geräteübersicht) auf „Absenken" (Symbol Mond). Damit vermeiden Sie eine unnötige Heizungseinschaltung.

Heizkörperventile voll öffnen.

TIP Lassen Sie in dem Zimmer, in dem sich Ihr Fernbediengerät befindet, stets alle Heizkörperventile voll geöffnet.



3 Einstellungen am Heizungsregler

3.1 Betriebsarten Heizungsregler

Das Fernbedienungsgerät VRC calormatic FBG d arbeitet im Zusammenspiel mit dem Heizungsregler, der in Ihrem Heizungskessel eingebaut ist. Dabei haben die Einstellungen des Heizungsreglers immer Vorrang vor den Einstellungen, die Sie am Fernbedienungsgerät vornehmen.
Folgende Möglichkeiten haben Sie:

Uhr
E

Am Heizungsregler ist die Betriebsart „Uhr" (= Programm) oder die Betriebsart „E" (= Energiesparen) eingestellt. Jetzt können Sie am Fernbedienungsgerät sowohl die Betriebsart wählen als auch die Tag-Temperatur regulieren.

Tag

Am Heizungsregler ist die Betriebsart „Tag-Temperatur" eingestellt. Jetzt können Sie am Fernbedienungsgerät nur die Tag-Temperatur regulieren, die Betriebsart läßt sich nicht ändern.





Am Heizungsregler ist die Betriebsart „Testbetrieb" eingestellt. Jetzt bleibt die Heizungsanlage ständig eingeschaltet, unabhängig von der Einstellung am Fernbedienungsgerät.

Aus Am Heizungsregler ist die Betriebsart „Frostschutz" eingestellt. Jetzt bleibt die Heizungsanlage ständig ausgeschaltet, unabhängig von der Einstellung am Fernbedienungsgerät.

3.2 Wirksame Betriebsart

Die Tabelle auf der folgenden Seite zeigt Ihnen, welche Betriebsart jeweils wirksam ist, wenn die Einstellungen an Heizkesselregler und Fernbediengerät unterschiedlich kombiniert sind.
Die besten Einstellmöglichkeiten am Fernbedienungsgerät ergeben sich, wenn am Heizungsregler die Betriebsarten „Programm" *oder* „Energiesparen" eingestellt sind.

3 Einstellungen am Heizungsregler

Betriebsart Heizkesselregler	Uhr			Tag			Nacht			E			Aus					
Betriebsart Fernbediengerät	🕘	☼	☽	🕘	☼	☽	🕘	☼	☽	🕘	☼	☽	🕘	☼	☽	🕘	☼	☽
Wirksame Betriebsart	🕘	☼	☽	☼			☽			E	☼	0*	0*					

* Die Heizung schaltet nur ein, wenn die Außentemperatur unter 3 °C sinkt und regelt dann auf die eingestellte Nachttemperatur.

4 Fernbedienungsgerät einstellen

4.1 Betriebsart wählen

Mit dem Betriebsartenschalter (s. Geräteübersicht auf der vorderen Ausklappseite) können Sie die Betriebsweise Ihrer *Heizungsanlage* Ihren Bedürfnissen anpassen. Nach einer von Ihrem Gebäude und der Außentemperatur abhängigen Zeit stellt sich allmählich die gewünschte Raumtemperatur ein.
Beachten Sie jedoch die Erläuterungen im Kapitel 3



Stellung „Absenken"
Mit dieser Einstellung wird die Raumtemperatur ständig nach der am Regelgerät für Nachttemperatur eingestellten Temperatur geregelt.



Stellung „Heizen"
Mit dieser Einstellung wird die Raumtemperatur ständig nach der Temperatur, die am Tag-Temperaturwähler eingestellt ist, geregelt.

4 Fernbedienungsgerät einstellen



Stellung „Programm"
Mit dieser Einstellung wird die Raumtemperatur selbsttätig entsprechend dem Heizprogramm am Heizungsregler geregelt.

4.2 Tag-Temperatur regulieren



Am Tag-Temperaturwähler (siehe Geräteübersicht auf der vorderen Ausklappseite) stellen Sie die Raumtemperatur ein, die Ihnen während Ihres Aufenthaltes im Wohnraum gerade ausreicht. Die Einstellung in Position „0" entspricht einem Sollwert von 20 °C.

4 Fernbedienungsgerät einstellen



Um die Raumtemperatur zu erhöhen:
Drehknopf nach rechts drehen.
Jeder Skalenpunkt bedeutet eine Temperaturerhöhung um 2,5 °C. Ausgehend vom Sollwert (Stellung 0 = 20 °C) können Sie also die Raumtemperatur auf 22,5 °C, 25 °C oder 27,5 °C einstellen.



Um die Raumtemperatur zu verringern:
Drehknopf nach links drehen.
Jeder Skalenpunkt bedeutet eine Temperaturverringerung um 2,5 °C. Ausgehend vom Sollwert können Sie also die Raumtemperatur auf 17,5 °C, 15 °C oder 12,5 °C einstellen.



Inhalt Montageanleitung

5	Fernbedienungsgerät montieren	13
5.1	Einsatzbereich	13
5.2	Montageort	13
5.3	Montagefolge	14
6	Fernbedienungsgerät anschließen	16
6.1	Vorschriften	16
6.2	Anschlußleitungen	16
6.3	Elektroanschluß	17
6.4	Fernbedienungsgerät schließen	19
6.5	Raumtemperaturbeaufschlagung	20
7	Inbetriebnahme	21
8	Technische Daten	22

5 Fernbedienungsgerät montieren



! Die Montage, der elektrische Anschluß, die Einstellungen im Gerät sowie die Erstinbetriebnahme dürfen nur durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb vorgenommen werden!

5.1 Einsatzbereich

Das Fernbedienungsgerät VRC calormatic FBG d ist für den Anschluß an die Vaillant Regelgeräte VRC calormatic MF und VRC calormatic MF tec vorgesehen. Ausführliche Informationen enthalten die Vaillant Planungsunterlagen.



5 Fernbedienungsgerät montieren

5.2 Montageort

Das Fernbedienungsgerät ist an einem für seine Funktion geeigneten Ort anzubringen. Der günstigste Montageort ist meistens im Hauptwohnraum an einer Innenwand in ca. 1,5 m Höhe. Dort soll das Fernbedienungsgerät die zirkulierende Raumluft – ungehindert von Möbeln, Vorhängen oder sonstigen Gegenständen – erfassen können.
Der Anbringungsort soll so gewählt werden, daß weder die Zugluft von Tür oder Fenster noch Wärmequellen wie Heizkörper, Kaminwand, Fernsehgerät oder Sonnenstrahlen das Fernbedienungsgerät direkt beeinflussen können. Im Zimmer, in dem das Fernbedienungsgerät angebracht ist, müssen alle Heizkörperventile stets voll geöffnet sein.

5 Fernbedienungsgerät montieren

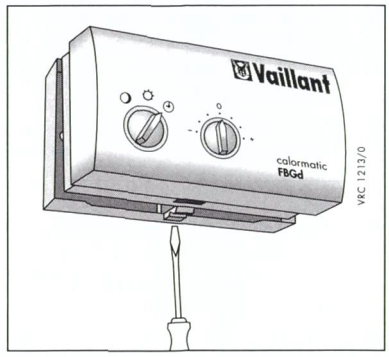


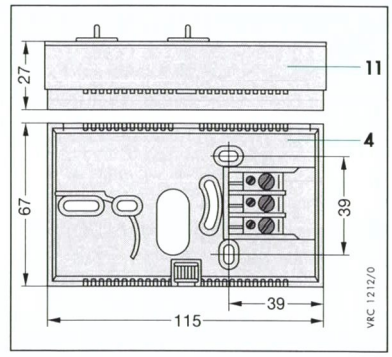
5.3 Montagefolge

Verlegen Sie die elektrischen Leitungen zur Schaltleiste des Heizgerätes zweckmäßigerweise schon vor Anbringen des Fernbedienungsgerätes. Gehen Sie wie folgt vor:

- Hauptschalter des Heizgerätes auf „Aus" stellen.
- Haltenocke an der Unterseite des Fernbedienungsgeräts (s. Abb. auf der folgenden Seite) mit einem Schraubendreher leicht eindrücken und die Montageplatte (**1**) vom Fernbedienungsgerät-Oberteil (**2**) abnehmen.
- Zwei Befestigungsbohrungen (**1**) mit Durchmesser 6 mm entsprechend der Abbildung auf Seite 16 anbringen und die mitgelieferten Dübel einsetzen.
- Montageplatte mit den beiden mitgelieferten Schrauben an der Wand befestigen.

5 Fernbedienungsgerät montieren





6 Fernbedienungsgerät anschließen



6.1 Vorschriften

! Der elektrische Anschluß darf nur von einem anerkannten Fachhandwerksbetrieb vorgenommen werden.

! Die Vorschriften des VDE sowie des örtlichen Versorgungsunternehmens sind zu beachten.

! Stellen Sie sicher, daß das Heizgerät ausgeschaltet ist.

! Das Fernbedienungsgerät darf nur an die Kleinspannungsklemmen eines Vaillant Regelgerätes MF oder MF tec angeschlossen werden.

6.2 Anschlußleitungen

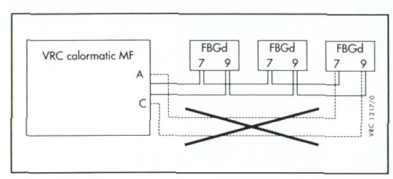
Für die Verbindung zwischen Fernbedienungsgerät und Heizungsregler können handelsübliche Kabel verwendet werden (maximal 5 V Gleichspannung, Leitungsquerschnitt min. 0,75 mm^2).
Verbindungen mit unterschiedlichen Spannungen müssen in getrennten Kabeln verlegt werden: Die 5 V-Kleinspannungsleitungen (Fühlerleitungen) und die 230 V-Leitungen dürfen nicht in einem gemeinsamen Kabel geführt werden!

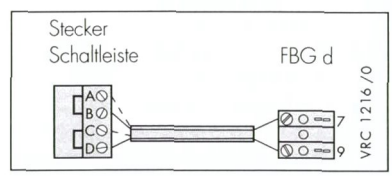
6 Fernbedienungsgerät anschließen

6.3 Elektroanschluß

! Beachten Sie bei der Verdrahtung: Maximal drei Fernbedienungsgeräte können in verschiedenen Verdrahtungsvarianten installiert werden (eine Variante s. nebenstehende Abbildung). Dabei dürfen die Kabel keinen geschlossenen Ring bilden!

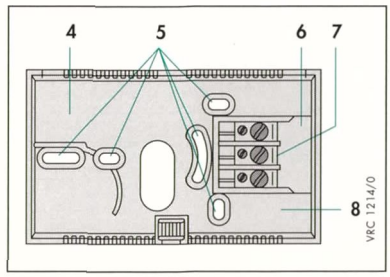
Die Anschlußverdrahtung an die Klemmen 7 und 9 jedes Fernbedienungsgerätes ist entsprechend nebenstehender Abbildung vorzunehmen.



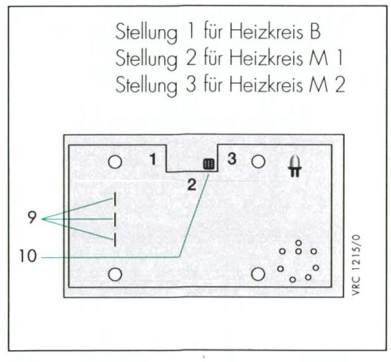


6 Fernbedienungsgerät anschließen

- Anschlußleitungen durch die Kabeldurchführungen ziehen (s. nebenstehende Abbildung).
- Verbindungskabel anschließen (s. Abbildung auf der folgenden Seite).
- Geräteadresse am Schiebeschalter (**10**) einstellen. Werden mehrere Fernbedienungsgeräte angeschlossen, darf jede Schalterstellung nur einmal eingestellt sein (s. Abbildung auf der folgenden Seite).



6 Fernbedienungsgerät anschließen



6.4 Fernbedienungsgerät schließen

- Oberteil des Fernbedienungsgerätes so auf die Montageplatte aufsetzen, daß die Steckmesser (**9**) in die Kontakte gesteckt werden (s. Abbildung auf der folgenden Seite).
- Oberteil in die Haltenocke einrasten.



6.5 Raumtemperaturbeaufschlagung

Falls vom Kunden gewünscht, kann die Ist-Temperatur des Aufstellungsraumes auf den Heizungsregler übertragen werden. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Einstellhinweisen des Heizungsreglers VRC calormatic MF oder VRC calormatic MF tec.



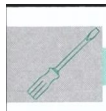
7 Inbetriebnahme

Die erste Inbetriebnahme des Fernbediengeräts sollte bei der Inbetriebnahme der Heizungsanlage von einem anerkannten Fachhandwerksbetrieb vorgenommen werden, der die Verantwortung für die Installation übernommen hat.
Bei dieser Gelegenheit sollten die Grundeinstellungen und entsprechend den Wünschen des Benutzers vorgenommen werden.
Bei der Inbetriebnahme blinkt die rote LED ca. 30 sec bis die Kommunikation mit dem Regelgerät abgeglichen ist. Falls die LED nach dieser Zeit aufleuchtet, prüfen Sie die Adressierung der angeschlossenen Fernbedienungsgeräte. Diese müssen mit unterschiedlichen Schalterstellungen angeschlossen sein.
Leuchtet die Diode trotz korrekt eingestellter Adressen, so ist eine Störung in den Anschlußleitungen aufgetreten. Prüfen Sie alle Verbindungskabel.

8 Technische Daten

Gerätetyp		VRC calormatic **FBG d**
Art.-Nr.		9538
Betriebsspannung		5 V
Temperatur-Einstellbereich		12,5 ... 27,5 °C
Abmessungen	Breite	115 mm
	Höhe	67 mm
	Tiefe	27 mm
Gewicht		ca. 80 g
Mindestquerschnitt d. Aschlußleitungen		0,75 mm
Schutzart		IP 30
Schutzklasse		III
Betriebstemperatur		+5 ... +40 °C
Zulässige Lagertemperatur		-40 ... +50 °C

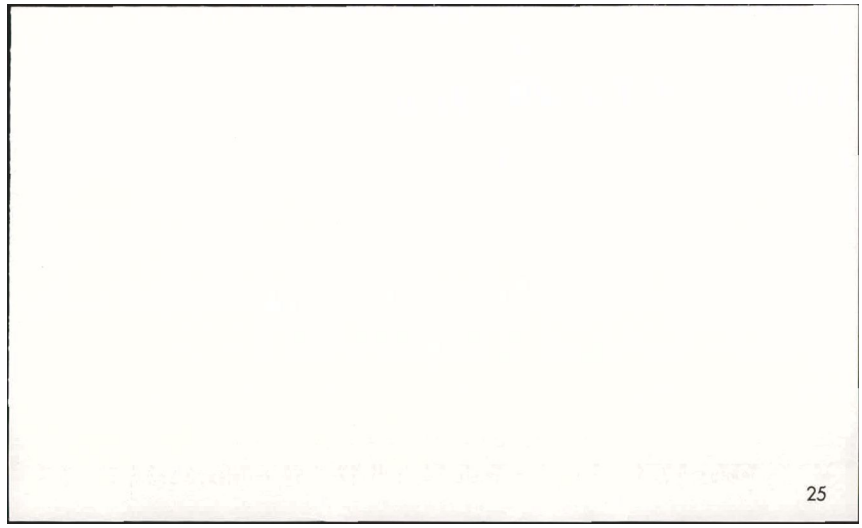
Änderungen vorbehalten



8 Technische Daten

CE-Kennzeichnung

Mit der CE-Kennzeichnung des Regelgerätes VRC calormatic MF bzw. VRC calormatic MF tec wird dokumentiert, daß die Fernbediengeräte FBG d in Verbindung mit den Regelgeräten VRC-Set MF... die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (Richtlinie 89/336/EWG des Rates) erfüllen.



83 13 82 DE



Joh. Vaillant Gmbh u. Co • D-42850 Remscheid
Telefon: 0 21 91/18-33 17 • Telefax: 0 21 91/18-31 90 • Telex: 8 513-879

0997 Mü
Änderungen vorbehalten
Printed in Germany
Imprimé en Allemagne
Gedruckt auf 100% Altpapier